

Глава 58: Несправедливость мадам Ван-Нин

Так называемый большой шатер в комендантском лагере являлся шатром только по названию. Само здание представляло собой великолепный зал с парадным залом для общественных дел и внутренним залом для дел частных.

Естественно, по праву императорской особы, Лун Сюань уселся во главе стола. Ло Цзэ, как генерал лагеря, сел справа от него.

Ло Вэй присел рядом с Чжао Цзюнь И. Благодаря браку Министр Гу являлся членом семьи младшего канцлера, поэтому естественно, что он находится на стороне младшего канцлера. Но префект столицы, Цзян Юн Си, имел союз со старшим канцлером, так почему эти двое собрались сегодня вместе? Ло Вэй взглянул на Лун Сюаня в начале зала. Он никак не мог возвращаясь с охоты и просто так, случайно, пройти мимо. Второй принц только что потерял Юй Чжоу, возможно, он пытался отомстить семье Ло через второго старшего брата Ло Вэя?

Увидев, как все заняли свои места, Министр Гу обратился к Ло Цзэ:

— Генерал, я вызвал Вас сюда вместе с Префектом Цзян из-за одного специфичного случая.

— Это имеет отношение к той женщине, которую Вы с собой привели? — спросил Ло Цзэ.

— Приведите ее, — приказал Министр Гу своим охранникам.

Эту просто одетую женщину доставили в зал.

— Мадам Ван-Нин(1), - мягко сказал Министр Гу женщине, стоящей на коленях на земле, — Это генерал столичного лагеря, — он указал на Ло Цзэ, — И он уважаемый великий генерал столицы. Ты можешь рассказать ему о несправедливости пережитой тобой.

Мадам Ван-Нин посмотрела на Ло Цзэ, затем быстро опустила голову на землю, стучаясь лбом, когда говорила. Однако ее голос был слишком тихим, и присутствующие не могли расслышать ее отчетливо.

— Говори громче, — сказал Чжао Цзюнь И, — Никто не слышит, что ты там лепечешь.

— Императорское Высочество, второй принц Великого Чжоу тоже здесь, — Министр Гу указал на Лун Сюаня, чтобы поддержать ее мужество, — Если у тебя есть что сказать, просто изложите это не тая.

— Вашу покорную слугу зовут Ван, она замужем за семьей Нин, я родом из Цин Чжоу, — женщина все еще находилась на коленях, а ее голос едва слышен.

Женщина рассказывала свою историю фразами, которые начинались и заканчивались, но не следовали одна за другой. Ло Вэй пришлось сделать усилие, чтобы понять, о чем она говорит. Судя по всему, они с мужем приехали в столицу в надежде найти жилье с помощью своего родственника. К сожалению, родственник, которого они искали, уже давно переехал из столицы, и супруги планировали вернуться. Именно тогда муж каким-то образом разозлил нескольких солдат из этого лагеря, и она видела, как некоторые из них в гневе утащили ее мужа.

— Ты хочешь сказать, что солдаты из столичного лагеря, моего лагеря, увезли твоего мужа? — Недоверчиво переспросил Ло Цзэ. Он никогда не слышал, чтобы подобное случилось, как такое могло произойти?

— Солдаты не в состоянии покинуть лагерь без специального приказа, — спросил старший из братьев Чжао, — Где же вы двое с ними столкнулись?

— Почему бы вам двоим не дать ей высказаться? — вмешался Лю У Шэн.

Госпожа Ван-Нин вытщила историю о том, как солдаты были солдатами пытавшимися преследовать обычных женщин на улицах. Это звучало как что-то из пьесы.

Теперь Ло Цзэ стал немного неуверенным. Неужели его солдаты действительно сбежали из лагеря, чтобы устроить неприятности?

— Кем были эти солдаты, ты их знаешь? — допрашивал он ее.

— Я не знаю их имён.

— Как они выглядели?

— Не могу вспомнить их ясно.

— Генерал, — предложил Министр ГУ, — Похоже, единственный способ докопаться до сути - это дать ей осмотреть лагерь.

— Она не знает, как их зовут или как они выглядят, даже если мы позволим ей бродить по лагерю, что она найдет? — поспешно ответил Чжао Цзюнь И.

— Министр Гу имеет в виду, чтобы она искала вокруг своего мужа, верно? — проговорил в этот момент Лун Сюань.

— Именно так, — кивнул Министр Гу.

Мадам Ван-Нин изливая море слез, умоляя закричала:

— Я лишь надеюсь, что мой муж жив и здоров, пожалуйста, господа, исполните мое единственное желание!

— Значит, ты собираешься обыскать мой лагерь? — настороженно спросил Ло Цзэ. С каких это пор кто-то осмелился обыскивать военный лагерь подобным образом?

— Этот лагерь хранит много военных секретов, — сказал Министр Гу, — посторонние обычно не допускаются, но Генерал Ло, все это произошло потому, что Вы не были достаточно строги со своими солдатами. Мадам Ван-Нин не местная, и добраться до столицы было нелегко, я надеюсь, Вы подумаете о выдаче ей разрешения.

Внезапно, Лун Сюань спросил молчавшего Префекта Цзян:

— Что думает префект?”

Цзян Юнь Си сложил руки вместе в жесте уважения.

— Поскольку Ваше Императорское Высочество здесь, то я оставлю это на усмотрение Ваше Императорское Высочества, Ваш покорный слуга не имеет никаких других сомнений.

— Ты сказала, что ты из Цин Чжоу? — внезапно заговорил Ло Вэй, наблюдая за женщиной на земле с доброй, нежной улыбкой.

1. Мадам Ван-Нин — исторически женщины в Китае часто брали фамилии своих родственников или мужей, часто упоминались на надгробиях / публично как фамилия - “ши”. Например, девичья фамилия мадам Ван-Нин являлась Ван, и вероятно, имеет имя, но в оригинальном тексте она упоминается только как Ван-Нин ши.

<http://bllate.org/book/15662/1400968>